

CATALOGUE

OF

ST. PAUL'S COLLEGIATE  
INSTITUTE

TARSUS, ASIA MINOR

---

Twentieth Year

1907-8



CATALOGUE  
OF  
ST. PAUL'S COLLEGIATE  
INSTITUTE

TARSUS, ASIA MINOR

---

Twentieth Year

1907-8

1880

ST. PAUL, MINN.

THE



CHAMBER OF COMMERCE

NEW YORK

1880

## ORGANIZATION AND HISTORY

---

St. Paul's College, with a course of study covering five years, and St. Paul's Academy, with a four years' course, together form the Institute. The Academy was opened in the fall of 1888, only eight pupils being in attendance. The College graduated its first class in June 1893. That the School met a felt want in these regions is proved by the steadily increasing numbers of its students. Many more would come were there dormitories to receive them. The unquenchable hunger for Christian education in these Apostolic Lands is one of the best fruits of the Gospel, and a sure promise of its ultimate triumph.

In the spring of 1885, the late Col. Elliott F. Shepard, of New York City, had a conference in Tarsus with the missionary of the American Board who at that time had charge of the work in the Cilician Plain. The past glories of the city and its neighborhood, and the demand now made by the young churches of Cilicia for higher education for their children were set before the visitor; and, like his ancestors at Boston in 1630, he "began to think upon a College." The result was seen when, in March 1887, he got a Bill passed through the Legislature of the State of New York organizing "St. Paul's Institute at Tarsus." Dr. Howard Crosby was the first President of the Board of Trustees. After his death Dr. Henry MacCracken, Chancellor of New York University, was appointed President. In November 1903, the Institute, consisting of its two Departments, was formally transferred to the American Board of Commissioners for Foreign Missions; and is now under the control of the Prudential Committee of that Board. Since the lamented death of our Founder, in March 1893, his widow, Mrs. Elliott F. Shepard, and her son-in-law and daughter, Dr. and Mrs. William Jay Schieffelin, have generously assisted the School in many ways. In this good work they ask the co-operation of all friends of missions. St. Paul's Academy gives a good preparation for business life to young men who do not wish to take the full course in College, besides the work it does as a preparatory-school for those who do. St. Paul's College, as may be seen in its program of studies, aims to train men thoroughly in all the chief branches of Christian learning. In harmony with the express wish of our Founder, and the views and

desires of all the teachers, the College has as its special object the preparation of men for entrance to the Theological Seminary at Marash, or the Medical Department of the Syrian Protestant College at Beirut, or the teacher's desk in the High Schools of the country.

Tarsus, on the river Cydnus, is eighteen miles from Mersine, the port of Cilicia, and is connected by rail with both Mersine and Adana. The buildings of the Institute are situated on high ground in the outskirts of the city, and command a fine view of the great Plain, and of the long line of the Taurus mountains. The Cilician Gates, the famous Pass through the Taurus 30 miles away, brings the interior of Asia Minor into direct communication with Tarsus. This, and the fact that there is no other college of the American Board for young men within less than six days' journey, make the situation of Tarsus for a school like this especially favorable.

## CALENDAR

---

1908.

SEPTEMBER	23,	<i>Wednesday</i>	
		<i>noon,</i>	College and Academy open.
NOVEMBER	26,	<i>Thursday,</i>	Thanksgiving Day.
DECEMBER	25,	<i>Friday,</i>	Christmas.

1909

JANUARY	11-15,		Semester Examinations.
JANUARY	15,	<i>Friday noon,</i>	to JANUARY 25, <i>Monday noon,</i> Winter Vacation.
JANUARY	25,	<i>Monday</i>	
		<i>noon,</i>	Second Semester Begins.
FEBRUARY	14,	<i>Sunday,</i>	Day of Prayer for Colleges.
MARCH	14,	<i>Sunday,</i>	Founder's Day.
			Easter Vacation, ten days (The Oriental Easter)
JUNE	6,	<i>Sunday,</i>	Baccalaureate Sermon.
JUNE	9,	<i>Wednesday,</i>	Academy Prize Speaking and Gymnastics Field Day.
JUNE	10,	<i>Thursday,</i>	Academy Commencement and Athletics Field Day.
JUNE	11,	<i>Friday,</i>	College Prize Speaking and Graduation Exer- cises.
JUNE	12,	<i>Saturday,</i>	Summer Vacation begins.

---

*NEW YORK BOARD*

---

HENRY MITCHELL MACCRACKEN, D.D., LL.D.,

Chancellor of New York University, *President.*

DANIEL W. McWILLIAMS, Esq., *Secretary.*

FREDERICK A. BOOTH, Esq., *Treasurer.*

WILLIAM JAY SCHIEFFELIN, Ph.D.

*PRUDENTIAL COMMITTEE OF THE  
AMERICAN BOARD*

SAMUEL B. CAPEN, LL.D., *President.*

HENRY C. KING, D.D., *Vice-President.*

EDWARD C. MOORE, D.D.

HON. ARTHUR H. WELLMAN.

REV. ALBERT P. FITCH.

HENRY H. PROCTOR.

FRANCIS O. WINSLOW.

ARTHUR L. GILLETT, D.D.

CHARLES A. HOPKINS.

HERBERT A. WILDER.

REV. EDWARD M. NOYES.

REV. JOHN H. DENISON.

REV. GEORGE A. HALL.

*BOARD OF MANAGERS*

CHOSEN BY THE CENTRAL TURKEY MISSION

REV. THOMAS D. CHRISTIE, *Chairman, Ex-Officio, Tarsus.*

REV. WILLIAM N. CHAMBERS, *Adana.*

JESSE K. MARDEN, M.D., *Adana.*

REV. JOHN C. MARTIN, *Hadjin.*



LUCIUS O. LEE, D.D., *Marash.*

REV. FREDERICK W. MACALLUM, *Marash.*

## FACULTY

---

\*REV. THOMAS DAVIDSON CHRISTIE, D.D., LL.D.,  
*President, and Professor of Mental and Moral Philosophy and  
Geology.*

†MRS. CARMELITE BREWER CHRISTIE, B.A.

HENRY E. IMER, B.A.,  
*Professor of French.*

ELIZABETH HALE BREWER, M.A.,  
*Professor of English and Mathematics.*

SIMON V. KEUPELIAN, B.D.,  
*Professor of Turkish, History, and Logic.*

REV. SAMUEL MELKONIAN, B.A., B.D.,  
*Professor of English and Principal of St. Paul's Academy.*

KRIKOR H. KALOOSDIAN, B.A.,  
*Professor of Armenian.*

ARAM T. BAGHDIKIAN, B.A., B.D.,  
*Professor of Chemistry, Physics, and Natural Sciences.*

TOROS YESSAIAN, B.A.,  
*Instructor in Armenian.*

KEVORK B. BOHCHALIAN, B.A., M.D.,  
*Attending Physican and Teacher of Physiology.*

VICTOR A. MARRIOTT, B.A.,  
*Librarian, Instructor in Psychology, English, and Political  
Economy.*

ARSEN N. CHORBADJIAN, B.A.,  
*Instructor in Astronomy and Mathematics.*

---

\* Absent for the year.

† Acting for the President in his absence.

PENYAMIN GAIDZAKIAN, B.A., B.D.,  
*Vocal Music.*

JESSE HADJINLIAN, B.A.,  
*Leader of Orchestra and Teacher of Instrumental Music.*

MINAS SALIBIAN, B.A.,  
*Instructor in Turkish.*

HERBERT A. GOULD,  
*Manager of Industrial Department.*

---

## GENERAL STATEMENT

---

### ADMISSION

Without special vote of the Faculty, no boy will be received as a boarder who is under fourteen years of age. Candidates for admission must bring certificates of their good moral character. Candidates for advanced standing must pass examinations in all the studies that have been pursued by the class they wish to enter.

### EXPENSES

There are two tables, students' table and teachers' table, and expenses vary accordingly. Boys eating at the teachers' table pay seventeen Turkish pounds a year, exclusive of vacations, for board, tuition, light, and a place in the dormitory. Those eating at the common table pay ten Turkish pounds. Instrumental music is extra. Boys at the teachers' table must bring their own forks, spoons, napkins, and rings; and each boarder is required to furnish his own bedding, an umbrella, and towels. The students pay for their own washing. Books are rented at a reasonable rate to those unable to buy.

### BENEFICIARIES AND INDUSTRIAL DEPARTMENT

In accordance with our Founder's intention, and the needs of the country, a limited number of promising boys are assisted in meeting their expenses. The greatest care is exercised in the selection of beneficiaries. Our fund for this purpose is not equal to the demands upon it. Forty dollars in the way of help enables a young man to board and study here for a year. Attention is called to the following regulations:—

1. The beneficiary aid will be given as a loan. The student will give his note, signed by some responsible person, for that part of his tuition which he is unable to pay. To pay this debt, the student will be required to do manual or other work which the College assigns him. His work will be estimated at its proper value and the amount subtracted from the note. At the end of the year, this note will be cancelled and a new one made out for the balance due the School.

2. Unless the student's work is satisfactory, it will not be accepted in payment of the note.

3. Any student whose scholarship, conduct, or spirit in work is not good, will not be received as a beneficiary the following year.

4. No student will be allowed to change his work, but must do that assigned. As the work is frequently changed, this is perfectly fair to all.

### SEMESTERS AND VACATIONS

The school-year is divided into semesters, the second semester beginning after the Christmas holidays. Two vacations are given, at the Oriental Christmas and Easter.

### LANGUAGES

Thorough instruction is given in five languages, English, French, Turkish, Armenian, and Greek; each student takes four of these, the Armenian and Greek being mutually exclusive. In the College Department, as far as possible, the language of instruction and conversation is English.

### HEALTH

The Institute is situated on a fine slope just outside the city, swept by fresh breezes from sea and mountain. There is a good supply of fresh water on the premises, brought in iron pipes from the Cydnus.

Gymnastic exercise is compulsory. A Field-day is held once a year, when prizes are given for excellence in gymnastics and athletics. The health of the students is good. It is a cause for thankfulness that since the School was opened, in 1888, but one student has died here in term-time.

### RELIGIOUS EXERCISES

Each day's work is opened with prayer, singing, and reading of the Scriptures; and closed in the afternoon with prayer and singing. Regular lessons in the Bible are given to each class every morning after prayers. The weekly prayer-meeting is held on Wednesday evening. On the Lord's Day there is Sabbath-school in the morning; a preaching service in the church in the afternoon; and a prayer-meeting in the evening, conducted by members of the Y.M.C.A. The School is often blessed with helpful revivals.

Besides these services, there are frequent religious addresses given by the President and others.

The Y.M.C.A. of the Institute is a strong society, whose influence for good is felt throughout the School. It owns the beginnings of a good library, to which the members will be glad to receive additions in the way of books in various languages.

### MUSIC

Instruction in singing by note is a regular part of the curriculum. Those who wish are taught for a small fee to play on various instruments. The orchestra of about twenty pieces is conducted by a competent teacher and plays excellent selections every weekday afternoon except Saturday. The instruments have been nearly paid for by concerts given from time to time. We believe with Milton that the influence of good music is essential in the higher training of young men.

### LITERARY WORK AND DECLAMATIONS

Debates are held frequently on Saturday evenings. Declamations in English, French, Turkish, Armenian, and Greek, are given every Saturday forenoon during the year. One of Shakspeare's plays is sometimes presented in May.

### BUILDINGS

Through the kindness of Mrs. Elliott F. Shepard, the main building and three acres of land were bought for the Institute in 1895. In this building the missionaries live, and fifty students sleep. It contains also the college school-room, two recitation-rooms, a dining-room, and two kitchens. There are three smaller buildings used mainly as dormitories; under one of them is the academy school-room, and under another some very inadequate recitation-rooms.

*The Institute needs most urgently a residence for the foreign teachers; a new dormitory; a bath-house; a sick-room; and an adjacent lot containing two acres, which will give us a campus of five acres in all.*

### LIBRARY

A well-selected library of about three thousand volumes was presented to the Institute some years ago by the President and his wife. It is rich especially in aids to the study of the Bible, Church History, Theology, Secular History, and English Literature. Additions to it will be thankfully received. Our teachers and advanced students make great use of it. A few good periodicals in five languages are taken and are eagerly read by the boys.

## PRIZES

Prizes are offered each year for excellence in Gymnastics, Athletics, Declamations, and Essays for College newspapers:—

1. Alumni Prize. Open to Juniors and Seniors. Subject this year, "Benefits conferred by Science upon Commerce and Business."

2. Dadourian Mathematics Prize. Open to Juniors and Seniors. Subject this year, "Working of two hundred examples at the end of Plane Geometry and Conic Sections."

3. Dadourian Armenian Prize. Open to three upper classes. Subject this year, "Duty of a College Man to his Nation."

4. Torosian English Prize. Open to three upper classes. "The Effect of Nature upon Wordsworth, as shown in his poems."

5. Deer River English Prize. Open to the whole College, "Tarsus as a Commercial Center."

6. Baghdikian Chemistry Prize. Open to Juniors and Seniors. Subject this year, "Chemistry in Relation to Hygiene."

Next year the Baghdikian Chemistry Prize will be changed to the Baghdikian Science Prize, and a new Chemistry Prize will be offered by Nazaret Ef. Regebian, of Mersine.

## *COLLEGIATE DEPARTMENT*

### TABULAR CLASSIFICATION OF STUDIES

#### Sub-Freshman Year

	1st Sem.	2nd Sem.
English ... ..	10	10
French ... ..	4	4
Turkish ... ..	5	—
*Armenian ... ..	—	5
Greek ... ..	—	5
Physical Geography ... ..	2	2

\* Armenian and Greek mutually exclusive.

### Freshman Year

	1st Sem.	2nd Sem.
English ... ..	4	4
French ... ..	4	4
Algebra ... ..	5	3
History .. ..	4	4
Turkish ... ..	3	3
*Armenian ... ..	—	4
Greek ... ..	—	4
Bookkeeping... ..	2	—

### Sophomore Year

	1st Sem.	2nd Sem.
Physics ... ..	4	4
English ... ..	4	3
*Armenian ... ..	5	—
Greek... ..	3	—
French ... ..	4	4
Geometry ... ..	4	4
Botany ... ..	—	4
Turkish ... ..	—	3

### Junior Year

	1st Sem.	2nd Sem.
Psychology ... ..	5	—
Chemistry ... ..	5	5
Astronomy ... ..	4	—
*Armenian ... ..	3	—
Greek ... ..	3	—
Physiology ... ..	4	—
History of Philosophy... ..	—	5
Trigonometry ... ..	—	3
Mechanics ... ..	—	3
Zoology ... ..	—	4
Turkish ... ..	—	3
Electives:—		
French ... ..	3	3
German ... ..	3	3

\* Armenian and Greek mutually exclusive,

### Senior Year

	1st Sem.	2nd Sem.
Geology ... ..	5	—
History of Civilization ... ..	3	—
Commercial Law ... ..	3	—
Evidences of Christianity... ..	3	—
Biology ... ..	3	—
*Greek Testament ... ..	—	3
*International Law ... ..	3	—
Logic ... ..	—	4
Political Economy ... ..	—	4
Ethics ... ..	—	3
Pedagogy ... ..	—	2
English ... ..	2	—
Mineralogy ... ..	—	2
Electives :—		
German ... ..	—	—
French ... ..	—	—

\* These studies interchangeable with French.

## *Description of Course of Study*

### PHILOSOPHY AND ALLIED SUBJECTS

#### ETHICS

PRES. CHRISTIE

SENIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—*Haven's Moral Philosophy*, lectures.

### EVIDENCES OF CHRISTIANITY

REV. SAMUEL MELKONIAN

SENIOR YEAR, FIRST SEMESTER —*Hopkins' Evidences of Christianity*; lectures.

### PSYCHOLOGY

MR. MARRIOTT

JUNIOR YEAR, FIRST SEMESTER.—Lectures based on *Wm. James' Psychology*.



---

## HISTORY OF PHILOSOPHY

MR. MARRIOTT

JUNIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—*Haven's History of Philosophy.*  
(Ancient and Modern as far as Kant).

## LOGIC

SIMON EFENDI KUPELIAN

SENIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—*Coppée's Logic*; lectures.

## POLITICAL ECONOMY

MR. MARRIOTT

SENIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—*Chapin-Wayland's Political Economy*, lectures; reference work in *Gide and Bullock*.

## INTERNATIONAL LAW

SIMON EFENDI KUPELIAN

SENIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—*Woolsey*; lectures. (Interchangeable with French, or Greek Testament).

## PEDAGOGY

PRES. CHRISTIE

SENIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—Lectures.

## HISTORY

SIMON EFENDI KUPELIAN

FRESHMAN YEAR.—*Swinton's Outlines of the World's History* (Ancient, Mediæval, and Modern). Lectures on important epochs; reference work in *Myers' General History*.

SENIOR YEAR, FIRST SEMESTER.—*Guizot's History of Civilization*, lectures.

## *Languages*

### ENGLISH

PRES. CHRISTIE, MISS BREWER, MR. MARRIOTT, AND  
REV. SAMUEL MELKONIAN

SUB-FRESHMAN YEAR.—Course A. *Jones Reader, Number Eight*, and composition work, five times a week throughout the year.

Course B. *Grammar Review*, five times a week, first semester; *Scott's Lady of the Lake*, five times a week, the second semester.

FRESHMAN YEAR.—The first two books of *Milton's Paradise Lost*, with grammatical analysis, paraphrasing, and discussions. *Julius Cæsar* and *Hamlet*, in the same way.

SOPHOMORE YEAR.—A thorough composition course based upon *Hart's Rhetoric*. Reading of *Lowell's "Vision of Sir Launfal,"* to illustrate the principles of Rhetoric. *Tennyson's "In Memoriam,"* *Bacon's Essays*, and *Selections from Wordsworth*.

SENIOR YEAR.—Reading of *Silas Marner*.

## FRENCH

MR. IMER

SUB-FRESHMAN YEAR.—*Alge, Leçons de Français, Première Année;* composition, dictation, conversation.

FRESHMAN YEAR.—*Alge, Leçons de Français, Deuxième Année;* composition, dictation, conversation.

SOPHOMORE YEAR.—*Alge, Troisième Année;* letter-writing, dictation, etc.

JUNIOR YEAR (*Elective*).—*Les Contes et Récits*.

SENIOR YEAR (*Elective*).—Reading from various authors.

## TURKISH

SIMON EFENDI KUPELIAN

SUB-FRESHMAN YEAR.—*Telemaque* in Turkish; *Nahv i Osmani;* analysis and parsing, composition; lectures on Turkish style.

FRESHMAN YEAR.—*Ousoul i Kitabet i Adlie Nizamnamesi* (Principles of Civil Law); lectures; discussions.

SOPHOMORE YEAR.—*Mejelle*.

JUNIOR YEAR.—*Jeza Kanounnamesi* (Criminal Law); lectures.

SENIOR YEAR.—*Tijaret Kanounnamesi* (Commercial Law); lectures.

## ARMENIAN

KRIKOR EFENDI KALOUSDIAN

SUB-FRESHMAN YEAR.—*Telemaque* in Armenian; Analysis, parsing, and composition; *Daghachapoutune* (Art of Poetry), by *Kassabian*.

FRESHMAN YEAR.—*Namaganie* (Letter-writing), by *Kapamadjian*.

SOPHOMORE YEAR.—*Yergrort Untatsk* (selections from ancient Armenian) by *Bishop Yeghishe Tourian*. *Badger Ash. Keraganoutian* (Modern Literature), by *H. Kourken*. *Tankaran*, by *H. and Z. Assadour* (Highest Grade), compositions.

JUNIOR YEAR.—Lectures on the History of Armenian Literature; compositions.

## GREEK

There having been no regular teacher of Greek in the Institute this past year, that language has been taught by advanced students and a tutor employed from the city, Stilianos E. Theocharides, B.A., a graduate of the class of 1900.

SUB-FRESHMAN YEAR.—*The Orations of Isocrates*; syntax; analysis, and parsing.

FRESHMAN YEAR.—*The Olynthiacs of Demosthenes*; translating; parsing; and historical discussions.

SOPHOMORE YEAR.—*The Apology, Phædo, and Crito of Plato, the Antigone of Sophocles*; paraphrases and analyses.

JUNIOR YEAR.—Six books of *Homer's Iliad*; analysis, lectures.

SENIOR YEAR.—Greek Testament: *Harper's and Weidner's Method, and the Gospel of St. John in Greek*. (Interchangeable with French and International Law).

## Science

### BOTANY

ARAM EFENDI BAGHDIKIAN

SOPHOMORE YEAR, SECOND SEMESTER.—*Gray's How Plants Grow, Post's Flora of Palestine*; analysis of common flowers; lectures.

### ZÖOLOGY

ARAM EFENDI BAGHDIKIAN

JUNIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—*Packard's Zoology*; lectures; dissection of animals illustrating the chief types of structure.

## BIOLOGY

ARAM EFENDI BAGHDIKIAN

SENIOR YEAR, FIRST SEMESTER.—*Conn's The Story of the Living Machine*; lectures on *Theories of Evolution*; reference work in *Conn's Evolution of To-day* and *The Story of Germ Life*; *Jordan's Animal Studies*, and other works.

## PHYSIOLOGY

DR. BOHCHALIAN

JUNIOR YEAR, FIRST SEMESTER.—Lectures; *Martin's Human Body*

## PHYSICS

ARAM EFENDI BAGHDIKIAN.

SOPHOMORE YEAR.—*Millikan and Gale*, First Course in Physics; lectures and experiments.

## MECHANICS

MISS BREWER

JUNIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—*Dana's Mechanics*.

## GEOLOGY AND MINERALOGY

PRES. CHRISTIE

(a) GEOLOGY, SENIOR YEAR, FIRST SEMESTER.—*Le Conte's Compend of Geology*; lectures, and excursions to the Taurus Mountains.

(b) MINERALOGY, SENIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—Lectures.

## CHEMISTRY

ARAM EFENDI BAGHDIKIAN

JUNIOR YEAR.—*Condensed Chemistry*; Inorganic; and a short course in Analytic; lectures and experiments.

## ASTRONOMY

MISS BREWER

JUNIOR YEAR, FIRST SEMESTER.—*Young's Lessons in Astronomy*.

## PHYSICAL GEOGRAPHY

ARAM EFENDI BAGHDIKIAN

SUB-FRESHMAN YEAR.—Lectures.

## MATHEMATICS

MISS BREWER—ARSEN EFENDI CHORBADJIAN

ALGEBRA, FRESHMAN YEAR.—*Wentworth's New School Algebra.*

GEOMETRY, SOPHOMORE YEAR.—*Wentworth's Plane and Solid Geometry*; conic sections.

TRIGONOMETRY, JUNIOR YEAR, SECOND SEMESTER.—*Wentworth's New Trigonometry.*

BOOK-KEEPING, FRESHMAN YEAR, FIRST SEMESTER.—*Meservey's Single and Double Entry*, text-book and forms.

## ACADEMY DEPARTMENT

### TABULAR CLASSIFICATION OF STUDIES

#### First Form

	1st Sem.	2nd Sem.
Turkish ... ..	5	5
*Armenian ... ..	5	5
Greek ... ..	5	5
Arithmetic (Turkish or Greek) ...	5	5
Geography (Turkish or Greek) ...	5	5
	—	—

#### Second Form

	1st Sem.	2nd Sem.
Turkish ... ..	5	5
*Armenian ... ..	5	5
Greek ... ..	5	5
English ... ..	5	5
Arithmetic ... ..	5	—
Geography ... ..	—	5
	—	—

\* Armenian and Greek mutually exclusive.

**Third Form**

	1st Sem.	2nd Sem.
English ... ..	5	5
Turkish ... ..	5	5
*Armenian... ..	5	5
Greek ... ..	5	5
Physiology (Turkish) ... ..	5	—
Physics ... ..	—	5

**Fourth Form**

	1st Sem.	2nd Sem.
English ... ..	5	10
Turkish ... ..	5	5
*Armenian ... ..	5	5
Greek ... ..	5	5
Algebra ... ..	5	—

\* Armenian and Greek mutually exclusive.

*PREPARATORY DEPARTMENT*

## DESCRIPTION OF COURSE OF STUDY

## ENGLISH

REV. SAMUEL MELKONIAN.—MR. MARRIOTT

SECOND FORM :—*First Year English* (Henry Noble MacCracken).

Acquirement of a vocabulary of about 2500 common words, including about 150 idioms; the elementary principles of English Grammar. Great attention is given to spelling and pronunciation.

THIRD FORM :—*Hamburger's English Lessons*; besides the text-book work, the student is required to read a few easy English story books.

FOURTH FORM :—(a) *The Mother Tongue, Book I.*, First Semester.

(b) *Elementary Grammar and Jones Reader*, Second Semester.

## TURKISH

SIMON EFENDI KUPELIAN

FIRST FORM :—*Second Talimi Kuraat* (Rashad Ibrahim), First Semester; *Third Talimi Kuraat*, Second Semester; spelling, writing, meaning of Arabic and Persian words.

SECOND FORM :—*Muejmellei Sarf i Osmani* (Outline of Turkish Grammar), *Fourth Talimi Kuraat*; translations of short sentences, writing.

THIRD FORM :—*Moutavel Sarf i Osmani* (Mihran Apickian) *Guldeste*, translation, parsing, and composition.

FOURTH FORM :—*Fifth Talimi Kuraat* (Rashad Ibrahim). Translation, parsing, and composition.

## ARMENIAN

KRIKOR EFENDI KALOUSDIAN. TOROS EFENDI YESSAYIAN

FIRST FORM :—*Yerrorrt Varjoutune* (Tavitian), *Kordznagan Keraganoutune*, 1st Year (Zabel H. Assadour), grammar, orthography, simple compositions.

SECOND FORM :—*Aratchin Untertsaran*, *Kordznagan Keraganoutune*, 2nd Year (Zabel H. Assadour), composition.

THIRD FORM :—*Badmoutune* (M. Mamourian), *Tankaran* (H. and Z. Assadour), 2nd Grade. composition.

FOURTH FORM :—*Gospel of St. Matthew in Ancient Armenian*. *Kordznagan Keraganoutune* (Karakashian), translation, parsing, composition. Rhetoric, *Krakidootune* (M. Azkanazian).

## GREEK

FIRST FORM :—*Grammar* (K. S. Kateveni) *Fourth Reader* (K. G. Georgalas).

THIRD FORM :—*Aesop's Fables*, *Xenophon's Anabasis*, *Grammar* (K. S. Kateveni). *Syntacticon* (Louka Christodoulou).

FOURTH FORM :—*Lukianos*, *Syntacticon* (K. S. Kateveni).

## ARITHMETIC

JESSE EFENDI HADJINLIAN

FIRST FORM AND FIRST SEMESTER, SECOND FORM :—Turkish Greek.

## ALGEBRA

ARSEN EFENDI CHORBADJIAN

FOURTH FORM, FIRST SEMESTER :—*Armenian Algebra*.

## GEOGRAPHY

JESSE EFENDI HADJINLIAN

FIRST FORM :—Turkish or Greek (Emmanuel Diogendi).

SECOND FORM, SECOND SEMESTER :—*Armenian* (Manisadjian),  
*Greek* (Emmanuel Diogendi).

## SCIENCE

ARAM EFENDI BAGHDIKIAN

PHYSIOLOGY :—THIRD FORM, FIRST SEMESTER :—*Armenian text-  
book*, Boyadjian Press.PHYSICS :—THIRD FORM, SECOND SEMESTER :—*Armenian Physics*,  
(A. Bezjian).



## *College Students.*

### **Graduate Student.**

Levon Ohannes Bardakjian, *Marash*

### **Senior Class.**

Armenak Panos Aprikian, *Marash*  
 Senekerim Hovhannes Arakelian, *Anderun*  
 Hovhannes Sarkis Arzouian, *Maden*  
 Vahan Haroutune Bezirdjian, *Adana*  
 Kevork Parsegh Damlamaian, *Cesarea*  
 Undzaik Sebough Der Stepanian, *Marash*  
 Alexis Abdullah Dib, *Tarsus*  
 Setrak Kevork Kalebdjian, *Adana*  
 Haroutune Kaspar Kasparian, *Everek*  
 Khatcher Ohan Keshishian, *Marash*  
 Melki Garabed Keludjian, *Adana*  
 Mihran Hagop Nazarian, *Everek*  
 Hovsep Hovhannes Toughladjian, *Adana—13*

### **Junior Class.**

Haig Matheos Balian, *Ayas*  
 Habib Abdullah Dib, *Tarsus*  
 Haigazoon Krikor Ellezian, *Hadjin*  
 Kegham Haroutune Euredjian, *Marash*  
 Hampartsoom Haroutune Gizirian, *Hadjin*  
 Haroutune Garabed Iskenderian, *Everek*  
 Haroutune Asvadzadour Khoulmounian, *Zeitoun*  
 Yeghia Garabed Melekian, *Everek*  
 Arsen Garabed Sinanian, *Everek*  
 Hovsep Hovhannes Tatarian, *Adana*  
 Elefterios Haralambos Thomaidis, *Maden—11*

### **Sophomore Class.**

Sarkis Toros Aintablian, *Marash*  
 Levon Theodoros Ayanoglou, *Adana*  
 Haroutune Panos Azadian, *Marash*  
 Sarkis Haroutune Chobanian, *Fekch*  
 Levon Sarkis Der Ghazarian, *Marash*  
 Haroutune Der Sahag Der Sahagian, *Kozolouk*  
 Sarkis Giragos Dostoumian, *Tarsus*  
 Kapriel Manouk Eskidjian, *Tarsus*  
 Ziya Sarkis Gaidzakian, *Albustan*  
 Hagop Hovhannes Ganimian, *Marash*  
 Kalousd Haroutune Haroutunian, *Hadjin*  
 Hovhannes Hovhannes Karenfilian, *Zeitoun*  
 Ioannes Prodromos Khristoforides, *Zilleh*  
 Garabed Hovhannes Kouyoumdjian, *Everek*  
 Garabed Ohan Ohanian, *Kisenit*  
 Minas Hampartsoom Saghbazarian, *Geucksun*  
 Nerses Sarkis Sareian, *Jibin*  
 Asdour Garabed Solakian, *Shar—18*

**Freshman Class.**

Siragan Garabed Aghbabian,	<i>Tarsus</i>
Socrates Prodromos Axiopoulos,	<i>Bor</i>
Samuel Baghdasar Baghdasarian,	<i>Adana</i>
Hagop Samuel Balian,	<i>Adana</i>
Serop Panos Basmadjian,	<i>Marash</i>
Hagop Boghos Boghosian,	<i>Fekch</i>
Levon Hagop Chilingirian,	<i>Hadjin</i>
Haroutune Der Boghos Der Boghosian,	<i>Deongelleh</i>
Vahan Hagop Donabedian,	<i>Adana</i>
Kalousd Krikor Geokderelian,	<i>Adana</i>
Setrak Krikor Geokderelian,	<i>Adana</i>
Ephraim Krikor Jernazian,	<i>Marash</i>
Hovhannes Nerses Kaprielian,	<i>Jibin</i>
Ioannes Ioesepeh Kassabides,	<i>Maden-Bulgar</i>
Abraham Manouk Manoukian,	<i>Marash</i>
Muggerditch Hagop Melekian,	<i>Everek</i>
Nazaret Garabed Nadjarian,	<i>Adana</i>
Socrates Haralambos Nikitides,	<i>Bor</i>
Soghomon Haroutune Soghomonian,	<i>Everek</i>
Roupen Bedros Tateosian,	<i>Kala-dereh</i>
Nazaret Ghazaros Zeitounzian,	<i>Marash—21</i>

**Sub-Freshman Class.**

Ghazaros Garabed Adjemian,	<i>Adana</i>
Hagop Khatchadour Arabadjian,	<i>Adana</i>
Nazaret Asdour Bakkalian,	<i>Adana</i>
Aram Haroutune Bezirdjian,	<i>Adana</i>
Armenak Krikor Boyadjian,	<i>Hadjin</i>
Haroutune Hagop Darakjian,	<i>Marash</i>
Kaspar Haroutune Demirdjian,	<i>Kosolouk</i>
Stepan Kevork Deyermendjian,	<i>Marash</i>
Hovagim Garabed Hovagimian,	<i>Marash</i>
Haroutune Der Apel Kalfaian,	<i>Everek</i>
Khatcher Mardiros Kaprielian,	<i>Jibin</i>
Khatchik Manouk Karoukian,	<i>Zeitoun</i>
Yeorgios Panayiodes Kassabides,	<i>Maden-Bulgar.</i>
Bedros Muggerditch Kirkyasharian,	<i>Hadjin</i>
Minas Manouk Koulaksuzian,	<i>Marash</i>
Nevdon Simon Kupelian,	<i>Marash</i>
Bedros Ibrahim Mousoulian,	<i>Aleppo</i>
Giragos Haroutune Patchanian,	<i>Marash</i>
Haroutune Krikor Patchanian,	<i>Marash</i>
Mardiros Sarkis Sarkisian,	<i>Kars</i>
Roupen Haroutune Stambolian,	<i>Tarsus</i>
Roupen Kevork Tashjian,	<i>Tarsus</i>
Roupen Hagop Yacoubian,	<i>Iskenderoun—23</i>

**College Specials.**

Arshag Kerop Nakkashian,	<i>Tarsus</i>
Sephonig Khatcher Nishanian,	<i>Konieh</i>
Ardashes Jebrael Varjabedian,	<i>Mersine—3</i>

## *Academy Students.*

### **Fourth Form.**

Nedjib Haroutune Aroyan,	<i>Jibin</i>
David Asdour Chalukian,	<i>Keller</i>
Haroutune Avedis Choulhayan,	<i>Tarsus</i>
Bedros Nerses Darakjian,	<i>Biredjik</i>
Sarkis Kaspar Demirdjian,	<i>Kozolouk</i>
Setrak Zakaria Efkhanian,	<i>Everek</i>
Yeghia Mardiros Eurnekian,	<i>Osmania</i>
Yervant Hagopjan Hagopjanian,	<i>Tarsus</i>
Haroutune Sarkis Hovhanessian,	<i>Geben</i>
Hrand Hagop Keshishian,	<i>Cheok-Merziman</i>
Louca Manoufar Khalbourdjian,	<i>Ourfa</i>
Vartan Hovhannes Koundouroudjian,	<i>Talas</i>
Aram Bedros Kussajukian,	<i>Marash</i>
Hovhannes Hagop Lafdjian,	<i>Talas</i>
Ezekiel Bedros Serkhoshian,	<i>Hasanbeyli</i>
Samson Hampartsoum Vosgeritchian,	<i>Jebel-i-Bereket—16</i>

### **Third Form.**

Iskender Sarkis Attarian,	<i>Aleppo</i>
Manoli Gosti,	<i>Tarsus</i>
Pavlos Garabed Jenanian,	<i>Mersine</i>
Nazaret Abraham Jeredjian,	<i>Adana</i>
Hagop Haroutune Keshishian,	<i>Tarsus</i>
Mihran Garabed Keshishian,	<i>Iskenderoun</i>
Hessou Hovhannes Khatchadourian,	<i>Adana</i>
Haralambos Theodoros Loizides,	<i>Maden</i>
Levon Avedis Mangoyan,	<i>Adana</i>
Krikor Mardiros Mardirosian,	<i>Choukoush</i>
Mihran Garabed Parseghian,	<i>Adana</i>
Aram Khatcher Shalvardjian,	<i>Tarsus</i>
Diran Stepan Topjian,	<i>Marash</i>
Penyamin Hovhannes Toughladjian,	<i>Adana—14</i>

### **Second Form.**

Haralambos Sava Andreades,	<i>Mersine</i>
Theodore Ioannes Apalides,	<i>Fertek</i>
Dikran Haroutune Atamian,	<i>Tarsus</i>
Pavlos Garabed Baghdikian,	<i>Adana</i>
Ioannes Elias,	<i>Tarsus</i>
Socrates Yiordan Emmanuelides,	<i>Selefkeh</i>
Haigazoun Avedis Euvesian,	<i>Marash</i>
Panos Kapriel Guecherian,	<i>Tarsus</i>
Hagop Garabed Jeredjian,	<i>Tarsus</i>
Khatcher Simon Kalubdjian,	<i>Adana</i>
Arshag Kerop Keshishian,	<i>Maden-Bulgar</i>
Toros Kerop Keshishian,	<i>Maden-Bulgar</i>

George Mikhael Lattoof,	<i>Tarsus</i>
Levon Sarkis Marashlian,	<i>Tarsus</i>
Haig Haroutune Melkonian,	<i>Tarsus</i>
Aram Dikran Oustabashian,	<i>Tarsus</i>
Khosrov Simon Sareian,	<i>Tarsus</i>
Raphael Savas Savaides,	<i>Gurumzeh</i>
Armenak Arshag Shimshirian,	<i>Mersine</i>
Yiordan Theodocios Simeonoglou,	<i>Adana</i>
Boghos Haroutune Yerganian,	<i>Mersine—21</i>

### First Form.

Nazaret Haroutune Atamian,	<i>Tarsus</i>
Mikael Avram Avramides,	<i>Tarsus</i>
Bayicios Nicolaos Guenjeuoglou,	<i>Osmanieh</i>
Stavri Nicolaos Guenjeuoglou,	<i>Osmanieh</i>
Ardashes Hagopjan Hagopjanian,	<i>Tarsus</i>
Louder Markar Kalousdian,	<i>Hamedieh</i>
Zareh Setrak Kassardjian,	<i>Sis</i>
Israel Khatcher Keshishian,	<i>Kozolouk</i>
Aram Kevork Koumashian,	<i>Tarsus</i>
Hrand Asdour Muksetian,	<i>Marash</i>
Khatcher Toros Sareian,	<i>Jibin—11</i>

### Academy Specials.

Souren Stepan Azirian,	<i>Sis</i>
Philotheos Pavlos Cholisides,	<i>Nikosia, Cyprus</i>
Youssef Djevdet,	<i>Tarsus</i>
Aram Krikor Geokdjian,	<i>Sis</i>
Robert Simon Kerestedjian,	<i>Tarsus</i>
Garabed Muggerditch Kirkyasharian,	<i>Hadjin</i>
Yervant Kerop Nakkashian,	<i>Tarsus</i>
Hrand Sarkis Samuelian,	<i>Marash—8</i>

### *St. Paul's College.*

Graduate Student -	-	-	1
Senior Class -	-	-	13
Junior Class -	-	-	11
Sophomore Class -	-	-	18
Freshman Class -	-	-	21
Sub-Freshman Class -	-	-	23
Specials -	-	-	3
<hr/>			
Total in College -	-	-	90

## *St. Paul's Academy.*

Fourth Form	-	-	-	16
Third Form	-	-	-	14
Second Form	-	-	-	21
First Form	-	-	-	11
Specials	-	-	-	8
				70
Total in Academy				70
Total number of Students				160

## *Prizes, 1908.*

### ST. PAUL'S COLLEGE.

<i>Torosian English Prize</i> ... ..	Yeghia Melekian	... ..	<i>Everek</i>
<i>Deer River Prize</i> ... ..	Alexis Dib	... ..	<i>Tarsus</i>
<i>Alumni Prize</i> ... ..	Khatcher Keshishian	... ..	<i>Marash</i>
” ” ... ..	Undzaik Der Stepanian	... ..	<i>Marash</i>
<i>Dadourian Armenian Prize</i> ... ..	Haigazoon Ellezian	... ..	<i>Hadjin</i>
” ” ” ... ..	Hampartsoom Gizirian	... ..	<i>Hadjin</i>
<i>Baghdikian Chemistry Prize</i> ... ..	Khatcher Keshishian	... ..	<i>Marash</i>
<i>Dadourian Mathematics Prize</i> ... ..	Arsen Sinanian	... ..	<i>Everek</i>

### DECLAMATIONS.

<i>French</i> ... ..	Haroutune Der Sahagian	... ..	<i>Kozolouk</i>
<i>English</i> ... ..	Levon Ayanoghlu	... ..	<i>Adana</i>
<i>Armenian</i> ... ..	Haroutune Azadian	... ..	<i>Marash</i>
<i>Turkish</i> ... ..	Kapriel Eskidjian	... ..	<i>Tarsus</i>

## *Academy Prizes.*

### DECLAMATION.

<i>English</i> ... ..	Bedros Darakjian	... ..	<i>Biredjik</i>
<i>Armenian</i> ... ..	Garabed Kirkyasharian	... ..	<i>Hadjin</i>
<i>Turkish</i> ... ..	Hessou Khatchadourian	... ..	<i>Marash</i>

### SPECIAL.

*For Faithfulness and Progress in Carpentry, Samuel Baghdasarian, Adana.*

## GRADUATES OF THE COLLEGE.

### CLASS OF 1893.

- Rev. Melkon Jenanian, B.D., Auburn Theol. Sem., *Konia*. Teacher and Preacher.
- Rev. Hagop M. Markarian, B.A., Lafayette College, B.D., Princeton Theol. Sem., Pastor in *Old Forge, Pa., U.S.A.*
- Rev. Samuel Melkonian, B.D., Princeton Sem., *Tarsus*, Principal of the Academy, and Professor in St. Paul's Institute.
- Penyamin Ohanian, *U.S.A.*
- \*Samuel Seferian, Theol. Student, *Marash*.
- Haroutune Toumaian, M.D., Baltimore, *Tarsus*, Physician.
- Hovhannes Torosian, B.D., Union Theol. Sem., Preacher in *Centerville, Mass.*
- Toros K. Yasharian, A.B., Lehigh University, *U.S.A.*, Engineer. —8

### CLASS OF 1895.

- †Krikor Baghdikian, Teacher.
- Levon Melidonian, M.D., Medical Department, Syrian Protestant College, *Zeitoon*, Physician. —2

### CLASS OF 1899.

- Aram T. Baghdikian, B.D., Marash Sem., *Tarsus*, Professor in St. Paul's Institute.
- Haroutune Dadourian, Ph.D., Sheffield Scientific School, *New Haven*, Instructor, Sheffield Scientific School.
- Hovnan Der Bedrosian, B.D., Marash Sem., *Marash*, Priest.
- Hovhannes Haidostian, *Marash*, Teacher.
- Kaspar Haidostian, B.D., Marash Sem., *Albustan*, Preacher.
- Hagopjan Isrebian, *New York, U.S.A.*, in business.
- Sarkis Kerian, Theol. Sem., *Hartford, U.S.A.*
- Garabed Kussajukian, B.D., Marash Sem., *Kharney*, Preacher.
- Garabed Kupelian, B.D., Marash Sem., *Osmanieh*, Preacher and Teacher.
- Haroutune Manoushakian, B.D., Marash Sem., *Euserli*, Preacher.
- Sumpat Patchanian, Medical Student, *New Haven*, Yale University.
- Paulos Paulides, B.D., Marsovan Sem., *Baghchejik*, Preacher and Teacher.
- Hovhannes Sahilian, *Beirut*, Medical Student, Syrian Protestant College.
- Aram Torian, M.D., Medical Department, Syrian Protestant College, *Marash*, Physician. —14

### CLASS OF 1900.

- Stilianos Ayaniades, *Adana*, Agent for Bible Society, Adana Vilayet.
- Misak Bedrosian, *Adana*, Business.
- Samuel Behesnilian, *Abyssinia*, Merchant.
- Misak Iskenderian, Theol. Sem., Marsovan, Business, *New York, U.S.A.*
- Mihran Kalaydjian, B.D., Yale Divinity School, Graduate Student, *New Haven*, Yale Divinity School.

\* Deceased, 1895.

† Deceased, 1902, in Egypt.

Diran Kazandjian, *Adana*, Merchant.  
 Simeon Kouzounopoulos, *Smyrna*, Teacher.  
 Sisak Manoukian, Theol. Student, *Marash*.  
 Parsegh Noukhikian, Theol. Sem., Marsovan, *Gemerek*, Preacher.  
 Arshag Sinikjian, *Beirut*, Merchant.  
 Stilianos Theokharides, *Tarsus*, Book-keeper.

—11

## CLASS OF 1901.

Sarkis Albarian, Theo. Sem., *Hartford, U.S.A.*  
 \*Yenovk Bostandji, *Mersine*, Merchant.  
 Ardashes Boyadjian, Theological Student, *Marash*.  
 Haigazoon Dabanian, Medical Department, Syrian Protestant College,  
*Tiberias*, Physician.  
 Bedros Demrekian, *U.S.A.*, Business.  
 Haroutune Der Ghazarian, Medical Department, Syrian Protestant College,  
*Marash*, Physician.  
 Penyamin Gaidzakian, B.D., Marash, Theol. Sem., *Tarsus*, Preacher and  
 Teacher.  
 Krikor Kalousdian, *Tarsus*, Professor in St. Paul's Institute.  
 Hagop Mahdesian, M.D., Medical Department, Syrian Protestant College,  
*Lebanon*, Teacher and Physician.  
 Melidon Malian, B.D., Marash, Theol. Sem., *Sis*, Preacher.

—10

## CLASS OF 1902.

Phaeton Aghniades, *Maden-Bulgar*, Merchant.  
 Aristakes Avakian, Teacher, *Ak Serai*.  
 Garabed Boyadjian, *U.S.A.*, in Business.  
 Sarkis Hagopjanian, *Tarsus*, in Business.  
 Haroutune Nashalian, *Aintab*, Teacher.  
 Haroutune Zeitounzian, *U.S.A.*, in Business.

—6

## CLASS OF 1903.

Armenak Abuhayatian, *Beirut*, Medical Student, Syrian Protestant College.  
 Diran Bezirdjian, Medical Department, Syrian Protestant College, *Adana*,  
 Physician.  
 Hovagim Kayaian, Theological Student, *Marash*.  
 Hagop Khayian, Beirut Medical Department, Syrian Protestant College,  
*Adana*, Physician.  
 Philip Koundakjian, *Beirut*, Medical Student, Syrian Protestant College.  
 Mihran Chakmakjian, *U.S.A.*

—6

## CLASS OF 1904.

Haroutune Boyadjian, *Shar*, Clerk.  
 Hovsep Karadjian, *Marash*, Business.  
 Hovhannes Magarian, *Adana*, Secretary and Book-keeper.  
 Mihran Manisadjian, *Hadjin*, Teacher.  
 Samuel Rejebian, *Adana*, Teacher.

\* Deceased, July, 1906, in Adana.

Minas Salibian, *Tarsus*, Teacher, St. Paul's Institute.  
 Demetrios Theokharides, *Beirut*, Medical Student, Syrian Protestant College.  
 Hagop Torosian, *Mersine*, Merchant.  
 Toros Yessaian, *Tarsus*, Teacher, St. Paul's Institute. —9

### CLASS OF 1905.

Hagop Albarian, Theological Student, *Marash*.  
 Krikor Azirian, *Adana*, Merchant.  
 Haralambos Bostandjides, *Adana*, Evangelist.  
 Jesse Hadjinlian, *Tarsus*, Teacher in St. Paul's Institute.  
 Haigazoon Hagopian, *Everek*, Teacher.  
 Humayak Pilikian, *Adana*, Merchant.  
 Hagop Zeitounzian, Theological Student, *Marash*.  
 Dikran Yenovkian, *Marash*, Teacher. —8

### CLASS OF 1906.

Prodromos Avramides, *Tarsus*, Business.  
 Garabed S. Balian, *Adana*, Business.  
 Hagop S. Bayerian, *Adana*, Teacher.  
 Arsen N. Chorbadjian, *Tarsus*, Teacher in St. Paul's Institute.  
 Simon S. Kupelian, *Beirut*, Medical Student, Syrian Protestant College.  
 Youvan S. Savaides, *Hadjin*, Preacher and Teacher. —6

### CLASS OF 1907.

Sarkis P. Azadian, *Marash*, Teacher.  
 Levon O. Bardakjian, *Tarsus*, Graduate Student, St. Paul's Institute.  
 Aram B. Bohchalian, *Tarsus*, Merchant.  
 Astik Geuzubeuyueukian, *Everek*.  
 Haigazoon H. Keshishian, *Haifa*, St. Luke's School, Teacher.  
 Melankton K. Krikorian, *Sis*, Business.  
 Nesib S. Kupelian, *Tarsus*, Teacher. —7









